

# 60 anni di successi

■ Mark Küppers, CPi worldwide, Germania

“Tecnologia per le persone”: è questa la filosofia aziendale di Schlüsselbauer Technology, un’azienda che realizza, in collaborazione con i suoi clienti in tutto il mondo, sistemi moderni per la fornitura strategica di acqua potabile nonché per la raccolta e lo smaltimento delle acque reflue e piovane. Tutto ruota intorno a procedimenti economici che consentono di realizzare prefabbricati in calcestruzzo per la costruzione di condutture. Quando Johann Schlüsselbauer Sr. fondò la ditta Schlüsselbauer nel 1964, a Pennewang, non era certo prevedibile come si sarebbe sviluppata l’impressionante storia aziendale a cui oggi si guarda con orgoglio. Inizialmente, il piano di lavoro quotidiano prevedeva operazioni generiche di lavorazione dei metalli e di riparazione di macchinari agricoli; con il passare degli anni, Schlüsselbauer si è trasformata in un’azienda metalmeccanica di medie dimensioni ed è poi diventata uno dei pionieri del settore di high-tech engineering puntando, nell’anno del suo 60° anniversario, a un fatturato di 80 milioni di euro.

Un successo che, ovviamente, non nasce dal nulla: alla base ci sono molto duro lavoro, rischio imprenditoriale, idee intelligenti e innovative. Guardando indietro, le radici di un tale successo affondano nel 1979, 15 anni dopo la fondazione dell’azienda, con il passaggio alla costruzione di macchinari e impianti per l’industria dei prefabbricati in calcestruzzo. Fu in quell’anno che vennero infatti costruiti i primi sistemi di movimentazione per tubi in calcestruzzo e anelli per pozzetti; nello



*Nel 1964 Johann Schlüsselbauer pose la prima pietra di Schlüsselbauer Technology, che oggi opera in tutto il mondo.*

stesso anno, per l’allora cliente Wessenthaler di Attnang-Puchheim, venne costruito il primo Magic, un impianto di produzione completo per componenti per pozzetti, che costituì il primo passo nella storia di successo dell’azienda.

Nel 1987, l’azienda si trasferì nell’attuale sito di produzione di Gaspoltshofen; a quell’epoca Schlüsselbauer stava già costruendo stampi di grandi dimensioni per un importante



*La sede centrale di Schlüsselbauer a Gaspoltshofen*

*Il modernissimo nuovo edificio dedicato alle attività di assemblaggio copre una superficie di produzione di circa 8.000 m<sup>2</sup>.*



progetto infrastrutturale sul Bosforo (tubi con un diametro interno di 3.900 mm). Johann Schlüsselbauer Jr. rilevò l'azienda dal padre e preparò il terreno per la sua successiva crescita costante come costruttore di macchinari e impianti; a lui si deve lo sviluppo dell'azienda da un'attività che impiegava 10 persone a una delle imprese modello di medie dimensioni dell'Alta Austria.

Due anni dopo, in Francia, venne installato il primo impianto Exact, il sistema di produzione modulare e completamente automatizzato per tubi e componenti per pozzetti, il cui successo sarebbe stato decennale. L'entrata di Schlüsselbauer nel mercato giapponese nel 1992 segnò l'inizio dell'attività globale dell'azienda: i macchinari venivano spediti su lunghe distanze per raggiungere clienti in continenti lontani.

### Ecotechnic nella Repubblica Ceca e in Austria

Nel 1992, con la costituzione della società Ecotechnic CZ s.r.o. in Repubblica Ceca, venne avviata una produzione propria di gradini conformi agli standard e di alta qualità. Ecotechnic è un'azienda leader in Europa per quanto riguarda la produzione di gradini per la creazione di scale di accesso a opere idrauliche sotterranee, come pozzetti per sistemi di canalizzazione, pozzetti di drenaggio e serbatoi sotterranei. Il portfolio prodotti, grazie alla varietà di tipi disponibili, soddisfa le esigenze di differenti condizioni e mercati. Tutti i gradini forniti in Europa sono conformi alla norma europea EN 13101 e alle normative da essa derivate. I gradini si contraddistinguono, tra l'altro, per la conformità ai parametri normativi in materia di sicurezza e per i rivestimenti superficiali antiscivolo delle superfici d'ingresso. Le anime di supporto dei gradini vengono prodotte in acciaio al carbonio, alluminio o acciaio inox resistente agli acidi (V4A) per soddisfare le esigenze di mercati e condizioni applicative differenti.

Un anno dopo venne fondata anche l'azienda Ecotechnic in Austria, per garantire la distribuzione dei materiali di con-

sumo; nel corso degli anni, è diventata un importante partner di fornitura e logistico per numerosi clienti di Schlüsselbauer Technology.

### Inizio dell'attività di esportazione negli Stati Uniti

Nel 1998 Schlüsselbauer diede il via all'attività di esportazione negli Stati Uniti, quando uno dei suoi primi clienti oltreoceano richiese la fornitura di un macchinario per la produzione di tubi Exact 2500. Tre anni dopo venne installato il primo impianto Exact 2500 con sostituzione automatica dello stampo e impiego di fondelli superiori in acciaio. Svariati impianti di produzione di tubi in calcestruzzo di Schlüsselbauer furono utilizzati in tutto il mondo negli anni seguenti, ad esempio in Algeria, Bulgaria, Canada, Germania, Indonesia, Irlanda, Malesia, Nuova Zelanda, Polonia e, come già detto, negli Stati Uniti.



*Produzione completamente automatizzata di tubi in calcestruzzo Exact 2500 con l'uso di fondelli superiori in acciaio per giunzioni precise e a tenuta.*



*In molti impianti per la produzione di componenti per pozzetti, la gru automatica garantisce una maggiore efficienza produttiva.*

### Produzione di fondi per pozzetti Perfect

Il bauma 2004 segnò l'inizio di un nuovo grande successo per Schlüsselbauer, con la presentazione al pubblico specializzato del sistema di produzione di fondi per pozzetti Perfect, che suscitò immediatamente grande interesse. Il sistema Perfect, il cui nome è senza dubbio da anni intrinsecamente connesso al nome Schlüsselbauer, venne accolto con entusiasmo dal mercato ed è tuttora in uso presso oltre 70 sedi di clienti internazionali in tutto il mondo che producono fondi per pozzetti monolitici Perfect secondo il procedimento in calcestruzzo liquido. Attualmente sono in funzione impianti di produzione altamente automatizzati che portano il nome esteso Perfect Forming Technology.



*Con il concetto di Perfect Forming Technology, Schlüsselbauer ha portato la fabbricazione di prodotti induriti in cassaforma a un nuovo livello.*

### Schlüsselbauer North America

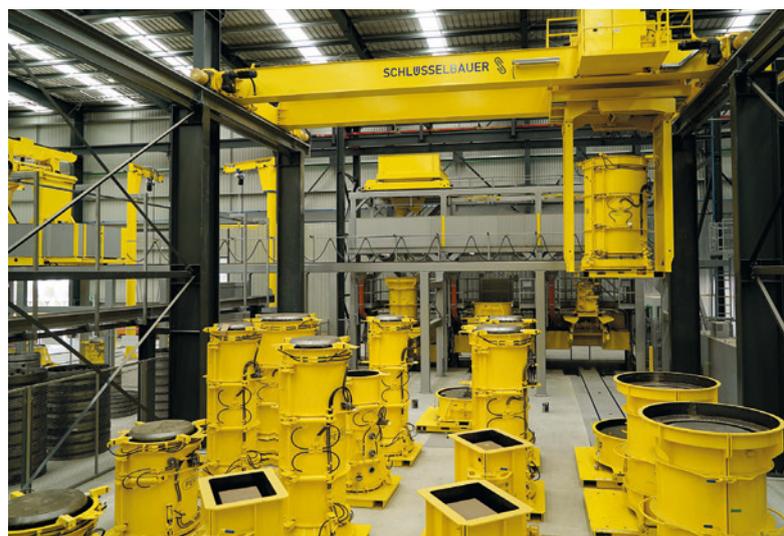
Per servire al meglio i clienti di Schlüsselbauer in tutta l'America del Nord, due anni dopo venne fondata l'attuale Schlüsselbauer North America LLC, con un ufficio e un magazzino a Nashville. Oggi, il team di Max Cikerle è composto da dieci dipendenti.

L'azienda, tuttavia, non si è espansa solo in America: dal momento che il sito di Hörbach stava lentamente diventando troppo stretto per le esigenze produttive aziendali, nel 2008 fu costruito un nuovo capannone e l'intera superficie di produzione venne ampliata fino a 15.000 m<sup>2</sup>.

### Schlüsselbauer Geomaterials

Gli anni successivi furono anch'essi entusiasmanti: grazie alla costruzione e alla messa in servizio di un proprio impianto di produzione di vetro cellulare, Schlüsselbauer si è affermata anche nel settore dei materiali da costruzione, con il marchio Geomaterials. Ciò ha richiesto la costruzione, nel 2012, di un altro stabilimento a Knittlingen, in Germania.

Schlüsselbauer Geomaterials è sinonimo di ecologia e sostenibilità: tutti i prodotti vengono realizzati a partire da vetro riciclato. Dei tre gruppi di prodotti, ovvero Geomaterials Vetro Cellulare, Geomaterials Vetro Espanso e Geomaterials RED Ghiaia di Vetro Espanso, il primo è particolarmente degno di nota. Geomaterials Vetro Cellulare, un isolante a tenuta statica posto sotto il plinto di fondazione, è un materiale da costruzione di alta qualità ricavato dalla macinazione del vetro riciclato, che viene poi mescolato con additivi e sinterizzato ad alte temperature. Durante il procedimento di schiumatura a circa 900 gradi centigradi viene creata una sorta di torta di vetro cellulare, nella quale il successivo raffreddamento intenzionale provoca la comparsa di cricche di tensione che causano la disintegrazione del materiale di grandi dimensioni. Il risultato finale è costituito da celle chiuse uniformi.



*Tubi in calcestruzzo, elementi per pozzetti e componenti speciali: l'alta varietà dei prodotti è resa possibile grazie alla dotazione del concetto di Perfect Forming Technology*

**Perfect Pipe**

Nel 2010, quando Ulrich Schlüsselbauer entrò a far parte dell'azienda, Perfect Pipe fu presentato per la prima volta al bauma di Monaco. Per ampliare la gamma di prodotti Perfect, marchio registrato tre anni prima, venivano ora offerti stampi e impianti per tubi di alta qualità, oltre che per componenti per pozzetti. Due anni dopo, fu messo in funzione in Germania il primo impianto di produzione Perfect Pipe a livello mondiale.

Il sistema di tubazioni Perfect Pipe, progettato per la canalizzazione delle acque reflue, industriali e di superficie, combina l'elevata tenuta statica costante di un tubo in calcestruzzo con la duratura resistenza alla corrosione di un Inliner in materiale sintetico. L'elevata e prolungata tenuta costante generalmente riconosciuta dei tubi resistenti alla flessione può essere ulteriormente aumentata con Perfect Pipe grazie all'uso di calcestruzzi fluidi innovativi o alla geometria della tubazione di base.

Un'ulteriore pietra miliare fu certamente la messa in servizio dell'impianto di calcestruzzo liquido completamente automatizzato più grande al mondo per la produzione di tubazioni, pozzetti e altri componenti in Nuova Zelanda nel 2020.

**Our free eService:**

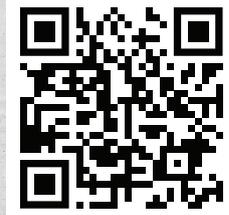
**CPI Newsletter**

**ICCX Newsletter**

**Interested?**

Register here:

[www.cpi-worldwide.com/registration](http://www.cpi-worldwide.com/registration)



*Per ottimizzare l'uso dei capannoni industriali, i sistemi di scaffalatura vennero sempre più spesso attrezzati come zone di stoccaggio per l'indurimento accanto alle gru.*



*Funzionalità e design: alla fine degli anni '90, Schlüsselbauer ricevette il prestigioso Industrial Design Award.*

### Marchio ombrello Schlüsselbauer

Nel giugno 2021, dopo il trasferimento in un luminoso e moderno edificio, le diverse divisioni aziendali (Technology, Geomaterials ed Ecotechnic) furono riunite sotto il marchio ombrello Schlüsselbauer, adattandone il nome e la grafica.

Nello stesso anno fu messo in servizio il primo impianto di calcestruzzo liquido per componenti per pozzetti con impiego di fondelli superiori e zona di stoccaggio a scaffali alti per l'indurimento. Per ottimizzare l'uso dei capannoni industriali, i sistemi di scaffalatura vennero sempre più spesso attrezzati come zone di stoccaggio per l'indurimento accanto alle gru. In questo modo fu possibile ridurre al minimo lo spazio richiesto per un gran numero di stampi e sfruttare ancora meglio il calore di presa del calcestruzzo.

### Un investimento nel futuro

Per poter assemblare completamente prima della consegna i sempre più grandi impianti di produzione di Schlüsselbauer Technology e per creare più spazio in generale, nel giro di un anno fu costruito un imponente capannone con dimensioni esterne di circa 55 x 110 m, dotato di tecnologie innovative come gru a ponte da 5 a 25 tonnellate, gru mobili a parete e un montacarichi da 6 tonnellate. Una caratteristica particolare è la campata più stretta del capannone, che con un'altezza di oltre 8,5 metri lascia entrare molta luce naturale nel piano dedicato all'assemblaggio di componenti elettrici e idraulici di piccole dimensioni.

Grazie a un nuovo edificio all'avanguardia dedicato alle attività di assemblaggio con un'area di circa 8.000 m<sup>2</sup>, la superficie di produzione totale di Schlüsselbauer Technology ha superato 22.000 m<sup>2</sup>.

Con un investimento di 40 milioni di euro, l'azienda a conduzione familiare di successo mondiale Schlüsselbauer si è attrezzata per il futuro, appena prima del suo 60° anniversario.

### Le persone dietro il successo

Sono i dipendenti, che fin dall'inizio si sono impegnati per garantire l'affidabilità, la funzionalità e lo sviluppo dei prodotti nell'interesse di partner e clienti. Solo in questo modo è possibile vedere le nuove richieste quotidiane come una sfida da accettare e abbracciare per ottenere un continuo miglioramento.

L'azienda, che negli anni '80 comprendeva solo 10 persone, è diventata oggi un fornitore internazionale di servizi completi nel settore della costruzione di macchinari speciali con 300 dipendenti in tutto il mondo, la maggior parte dei quali (220) si trova nella sede centrale di Gaspoltshofen. Più di 40 ingegneri si impegnano ogni giorno per progettare e realizzare soluzioni adeguate e, in molti casi, altamente automatizzate per le esigenze individuali dei clienti.

### La chiave del successo

L'aspetto più impressionante di Schlüsselbauer è l'elevata percentuale di produzione propria in tutti i settori: quasi tutte le parti e i componenti degli impianti e dei macchinari vengono realizzati nei capannoni di produzione dell'azienda. "Devi essere in grado di produrre tu stesso tutto ciò che vuoi offrire ai tuoi clienti, persino le cose più piccole", afferma Ulrich Schlüsselbauer, spiegando la filosofia aziendale di pro-



*I risultati dei metodi di produzione all'avanguardia vengono sempre esposti alle fiere internazionali.*



Johann e Ulrich Schlüsselbauer costituiscono la seconda e la terza generazione dell'azienda a conduzione familiare.

duzione autonoma. In questo modo si riduce al minimo la dipendenza da fornitori esterni, si è generalmente molto più flessibili e pronti a rispondere direttamente alle richieste.

Inoltre, l'azienda pensa sempre al futuro, senza accontentarsi dello status quo che ha raggiunto negli anni; questa prospettiva sempre orientata al futuro si riflette negli impianti e nei macchinari Schlüsselbauer, sia per quanto riguarda la progettazione dei prodotti sia per la tecnologia di produzione. Gli sviluppi aziendali sempre interessanti e avvincenti, le attività a livello mondiale e i numerosi clienti soddisfatti di Schlüsselbauer sono testimoniati fin dal 2004 dalle numerose relazioni tecniche pubblicate nel C&Pi Calcestruzzo & prefabbricazione international. Sarà estremamente interessante scoprire quali saranno i prossimi passi nel percorso di successo di Schlüsselbauer che potrete seguire nel C&Pi.

*"In 60 anni sono successe molte cose: alcune di esse, potenzialmente, avrebbero potuto fallire; ma il fallimento non rientra nei geni della nostra azienda. Sono stati il nostro sguardo sempre orientato al futuro e la forte motivazione dei nostri dipendenti a far progredire l'azienda. Questo vale anche oggi: i nostri standard qualitativi e la nostra attenzione ai dettagli sono estremamente elevati; è proprio per questo che i nostri clienti ci apprezzano, molti tra loro sono persino cresciuti insieme a noi e ci sono rimasti fedeli per generazioni. Chi riconosce e apprezza questi valori deve essere orgoglioso del proprio lavoro, ma non dobbiamo confondere l'orgoglio con l'arroganza: nella nostra azienda, nessuno ha paura del lavoro duro. Quando si parla di innovazione, siamo sempre pronti ad ascoltare e a metterci all'opera. Ciò che ci accomuna sono i valori umani: l'onestà è molto importante per noi, ci sosteniamo a vicenda e guardiamo al futuro con interesse e fiducia. È questo atteggiamento che vale la pena di celebrare! 60 anni, poi, sono un bel traguardo."*

Johann Schlüsselbauer



Il 60° anniversario dell'azienda è stato festeggiato da tutti i dipendenti della sede di Gaspoltshofen a settembre 2024.



Schlüsselbauer ha sponsorizzato la possibilità di scaricare gratuitamente il pdf di questo articolo per tutti i lettori di CuPI. Vi preghiamo di verificare il sito web [www.cpi-worldwide.com/it/channels/schlueselbauer](http://www.cpi-worldwide.com/it/channels/schlueselbauer) oppure di fare la scansione del codice QR con il Vostro smartphone per avere accesso diretto a questo sito web.



#### ALTRE INFORMAZIONI

**SCHLÜSSELBAUER**   
TECHNOLOGY

Schlüsselbauer Technology GmbH & Co KG  
Hörbach 4, 4673 Gaspoltshofen, Austria  
T +43 7735 71440  
[sbm@sbm.at](mailto:sbm@sbm.at)  
[www.sbm.at](http://www.sbm.at)

**SCHLÜSSELBAUER**   
ECOTECHNIC

Schlüsselbauer Ecotechnic  
[www.ecotechnic.at](http://www.ecotechnic.at)

**SCHLÜSSELBAUER**   
GEOMATERIALS

Schlüsselbauer Geomaterials  
[www.geomaterials.eu](http://www.geomaterials.eu)